# GUIDE D'INSTALLATION
# KIT VOLET 2 VANTAUX BLANC
# KIT VOLET 2 VANTAUX BLANC RADIO

## DIAG40MBF / DIAG41MBF

diagral
by ADYX

## SOMMAIRE

PRÉCAUTIONS POUR L'INSTALLATEUR ..... 2
1 OUTILLAGE ..... 4
2 COMPOSITION DU KIT ..... 4
3 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES ..... 5
4 CHOIX DE LA CONFIGURATION ..... 7
5 CONFIGURATION N° 1, 2 ET 3, 4 ..... 8
6 CONFIGURATION N° 5, 6 ET 7, 8 ..... 11
7 CONFIGURATION N° 9, 10 ET 11, 12 ..... 14
8 CONFIGURATION N° 13, 14 ET 15,16 ..... 17
9 POSITION DU COFFRE ..... 20
10 POSITIONNEMENT DES BRAS ..... 21
11 MISE EN FONCTION ..... 23
12 GAMME DES BRAS ..... 27
13 GARANTIE ..... 30

## DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

**Fabricant : VOLTEC SARL.**

CE

10

**Adresse :** 76 Route de Paris
F-33910 Saint Denis de Pile
Bordeaux

**Déclare que :** les kits DIAG40MBF, DIAG41MBF

sont conformes aux exigences essentielles des directives CE suivantes :
- 2006/95/EC Directive Basse Tension
- 2004/108/EC Directive Compatibilité Electromagnétique
- 99/05/EC R&TTE

Bordeaux , le 1er septembre 2010

L'Administrateur Délégué
E.Caneva

# PRÉCAUTIONS POUR L'INSTALLATEUR

## OBLIGATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1. ATTENTION! Il est important, pour la sécurité des personnes, de suivre à la lettre toutes les instructions. Une installation erronée ou un usage erroné du produit peut entraîner de graves conséquences pour les personnes.
2. Lire attentivement les instructions avant d'installer le produit.
3. Les matériaux d'emballage (matière plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils constituent des sources potentielles de danger.
4. Conserver les instructions pour les références futures.
5. Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourrait compromettre l'intégrité du produit et/ou représenter une source de danger.
6. Diagral by ADYX décline toute responsabilité qui dériverait de l'usage impropre ou différent de celui auquel l'automatisme est destiné.
7. Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive: la présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.
8. Diagral by ADYX n'est pas responsable du non-respect de la Bonne Technique dans la construction des fermetures à motoriser, ni des déformations qui pourraient intervenir lors de l'utilisation.
9. Couper l'alimentation électrique avant toute intervention sur l'installation.
10. L'installation doit être exécutée par du personnel technique qualifié et conformément aux normes en vigueur.
11. Prévoir, sur le secteur d'alimentation de l'automatisme, un interrupteur omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm. On recommande d'utiliser un magnétothermique de 6A avec interruption omnipolaire.
12. Vérifier qu'il y ait, en amont de l'installation, un interrupteur différentiel avec un seuil de 0,03 A.
13. Pour un usage extérieur, installer les câbles électriques à l'intérieur de conduits spécifiques de protection.
14. Vérifier que la mise à terre soit réalisée selon les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques de la fermeture.
15. Ne jamais connecter plusieurs moteurs au même inverseur.
16. Ne pas connecter deux inverseurs au même moteur.
17. Diagral by ADYX décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisme si les composants utilisés dans l'installation n'appartiennent pas à la production Diagral by ADYX.
18. Utiliser exclusivement, pour l'entretien, des pièces Diagral by ADYX originales.
19. Ne jamais modifier les composants faisant partie du système d'automatisme.
20. Toujours actionner l'appareil à vue.
21. Interdire aux enfants ou aux tiers de stationner près du produit durant le fonctionnement.
22. Éloigner de la portée des enfants les radiocommandes ou tout autre générateur d'impulsions, pour éviter tout actionnement involontaire de l'automatisme.
23. L'Usager qui utilise l'installation doit éviter toute tentative de réparation ou d'intervention directe et s'adresser uniquement à un personnel qualifié.
24. Tout ce qui n'est pas prévu expressément dans ces instructions est interdit.

**Lire ce manuel d'instructions dans son entier avant de commencer l'installation du produit.**

**Le symbole met en évidence les remarques pour la sécurité des personnes et le parfait état de l'automatisme.**

**Le symbole attire l'attention sur les remarques concernant les caractéristiques ou le fonctionnement du produit.**

Pour obtenir des conseils lors de la pose de votre système ou avant tout retour de matériel,

contacter l'assistance technique Diagral au : **0 825 051 809**

depuis 1 poste fixe pour la France : 0,15 €/mn
pour les autres pays, se reporter au tarif en vigueur

## 1 OUTILLAGE

1. Niveau à bulle
2. Perceuse avec forets adéquats
3. Clé dim. 13
4. Clé dim. 18
5. Marteau
6. Tournevis
7. Crayon
8. Scie à métaux
9. Mètre

Fig. 1

## 2 COMPOSITION DU KIT

1. Bâti moteur : profil contenant le moteur
2. Bâti de renvoi: profil vide
3. Renvoi rapide (gris)
4. Renvoi lent (jaune)
5. Carter de protection
6. Axe de transmission
7. Bouton-poussoir à fil (avec Kit DIAG40MBF uniquement)
8. Télécommande (avec Kit DIAG41MBF uniquement)
9. 
10. Bras de transmission
11. 2 vis
12. 2 Rouleaux réversibles
13. 2 Entretoises
14. 2 Écrous
15. 2 Caches pour écrou
16. 2 Tirants (8x80)
17. 2 vis (12x20)
18. 2 Rondelles crénelées
19. 2 Rondelles élastiques
20. 2 Bagues d'entraînement
21. 4 Vis pour guides (5x35)
22. 4 Bouchons guides
23. 2 Vis (6x50)
24. 1 Passe-câble
25. Fourreau de coulissement
26. Bouchons de protection

Fig. 2

# 3 OPERATIONS PRÉLIMINAIRES

## 3.1 LIMITES D'APPLICATION

Le tableau suivant indique les limites d'application des kits DIAG40MBF et DIAG41MBF.

| | 1 vantail | 2 vantaux |
|---|---|---|
| **DIAG40MBF** | 600 mm à 1100 mm | 780 mm à 1400 mm |
| **DIAG41MBF** | 660 mm à 1300 mm | 860 mm à 1400 mm |

## 3.2 VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT VU VOLET

Avant tout, vérifier le bon fonctionnement du volet. Si nécessaire, lubrifier les charnières et mettre le volet à niveau. (Fig. 3.1)

Fig. 3.1

## 3.3 MARQUAGE DE TRACES RÉFÉRENCE

Fermer les volets, tracer de l'intérieur une ligne à 3 mm vu volet fermé, sur le linteau ou sur le rebord suivant l'installation choisie. Cette ligne délimitera la position des bâtis. (Fig. 3.2)

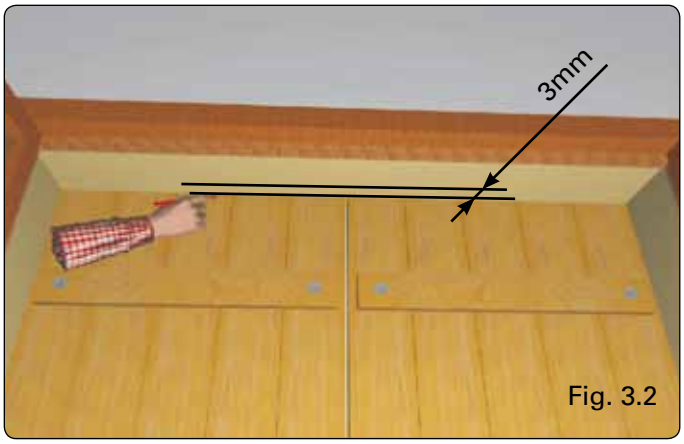



Fig. 3.2

## 3.4 INDICATIONS

**Avec le bras fourni avec le kit, la profondeur minimale est de 110 mm. Pour des bras différents, voir le chapitre 12 relatif aux accessoires supplémentaires.**

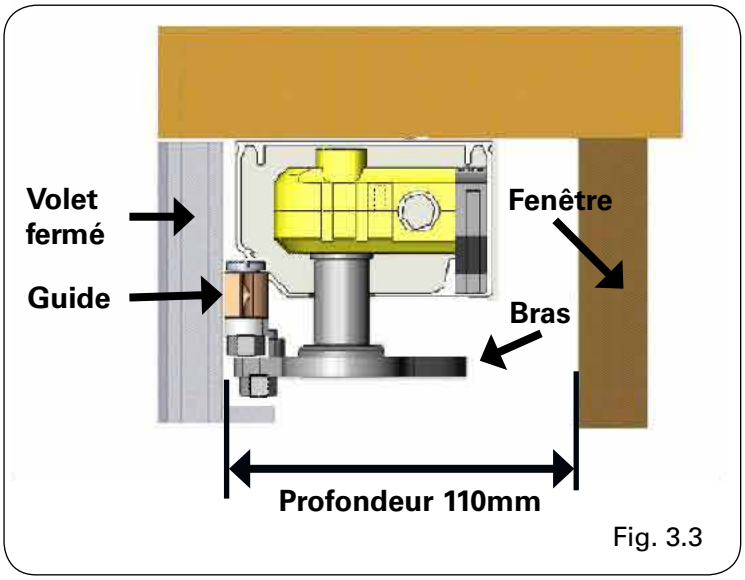


Fig. 3.3

Le bâti doit être installé avec l'angle arrondi vers l'extérieur.
(Fig. 3.4 et Fig. 3.5)

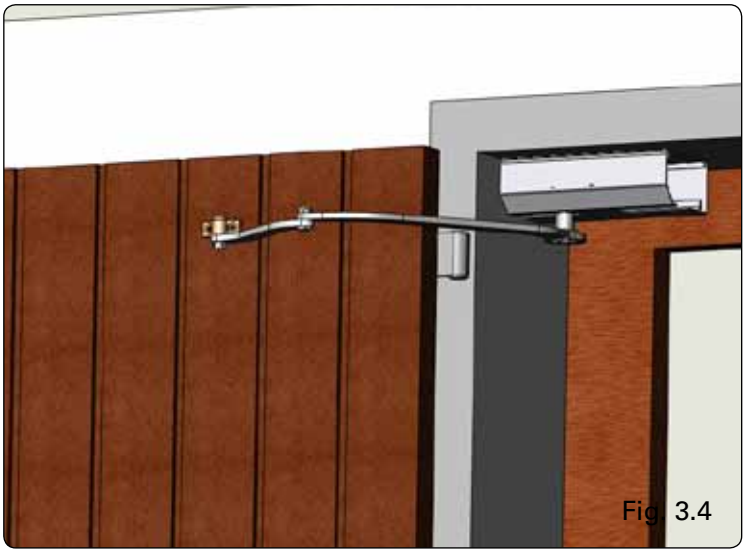


Fig. 3.4

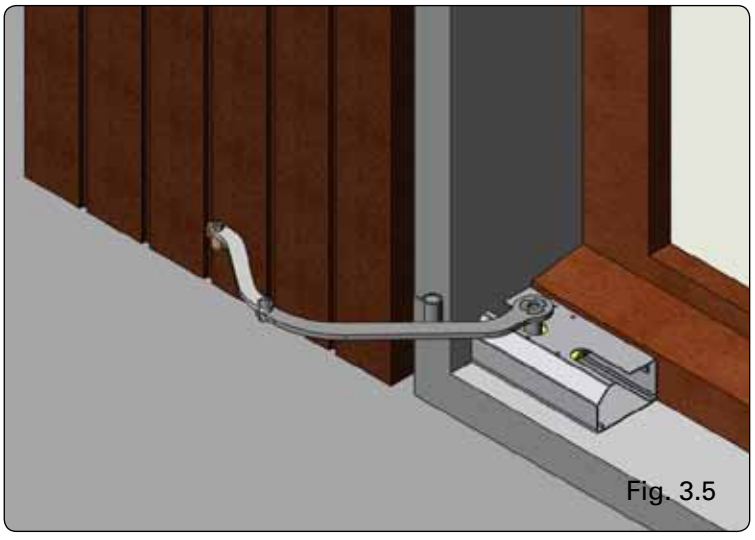


Fig. 3.5

## 4 CHOIX DE LA CONFIGURATION

Vérifier le numéro de la configuration souhaitée et ouvrir le chapitre correspondant.

**Le déclalage (en fermeture) vu volet est toujours vu de l'intérieur.**

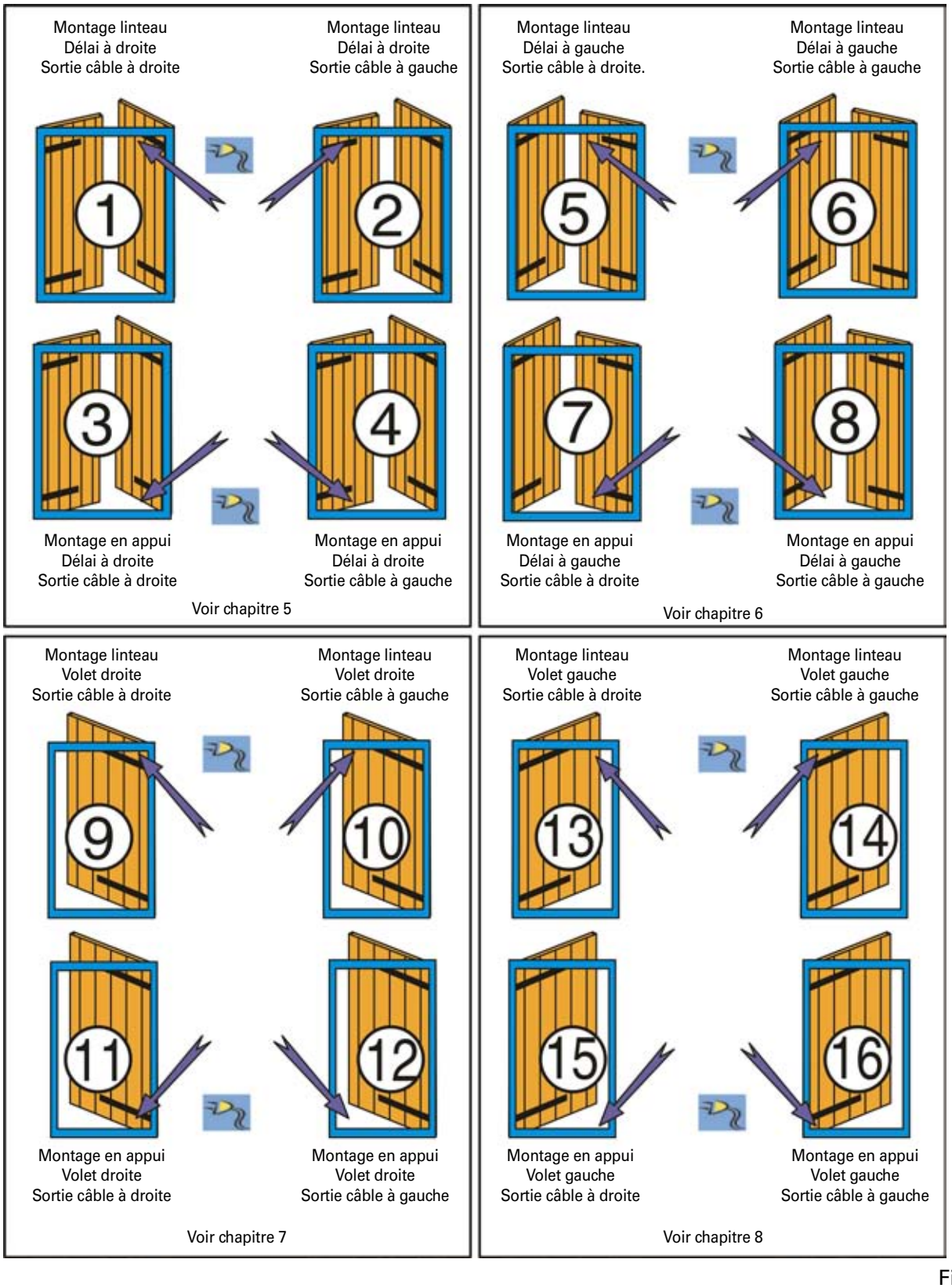



Fig. 4

## 5 CONFIGURATION N° 1, 2 ET 3, 4

Disposer les pièces d'après la fig. 5.

1. Volet de droite
2. Volet de gauche
3. Renvoi rapide (gris)
4. Bâti de renvoi
5. Axe de transmission
6. Bâti moteur
7. Renvoi lent (jaune)

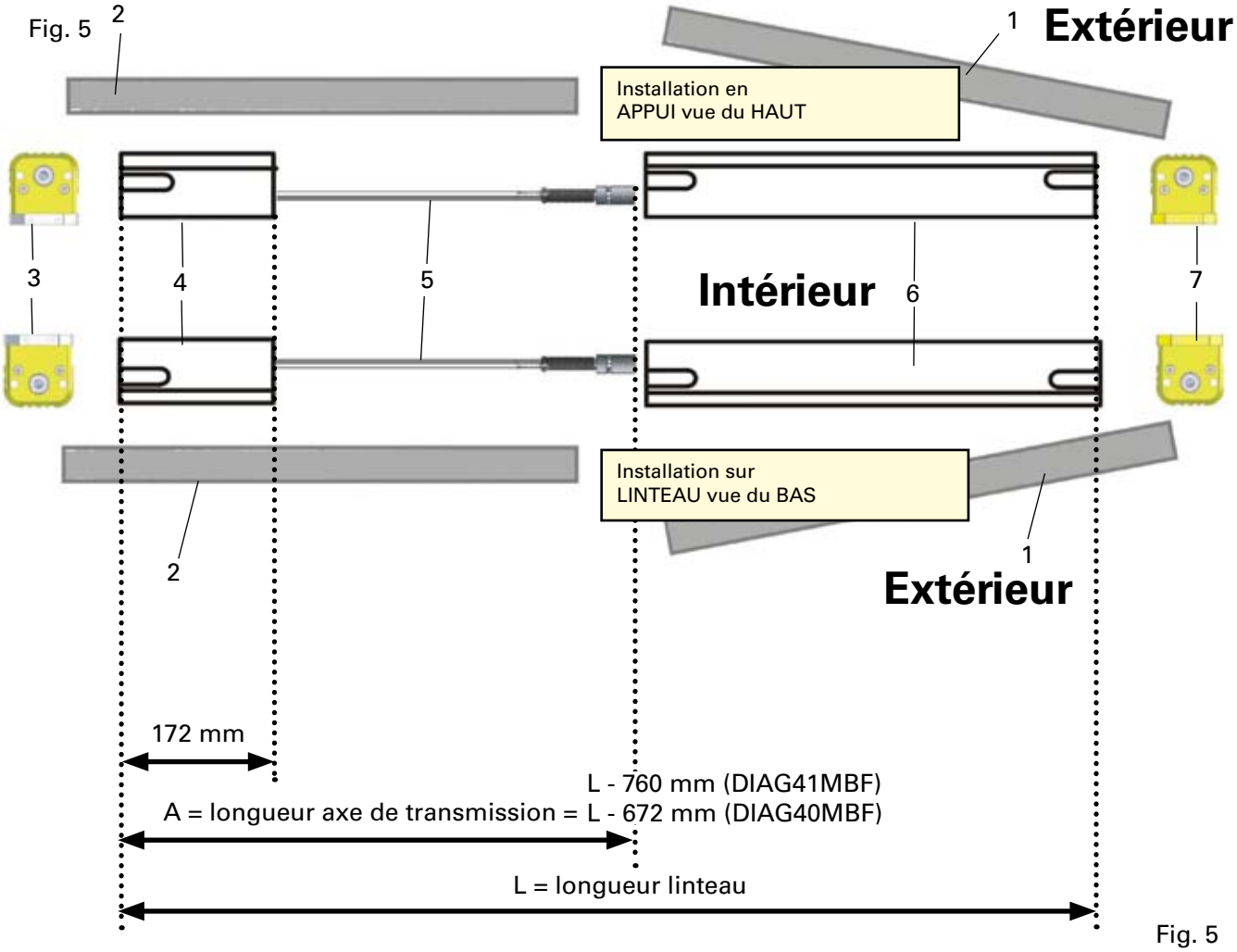



Fig. 5

### 5.1 INTRODUCTION DE L'AXE DE TRANSMISSION

Couper et ébarber l'axe de transmission à une cote A, où A = Longueur linteau – 655 mm. (Fig. 6)

1. Bâti moteur
2. Axe de transmission

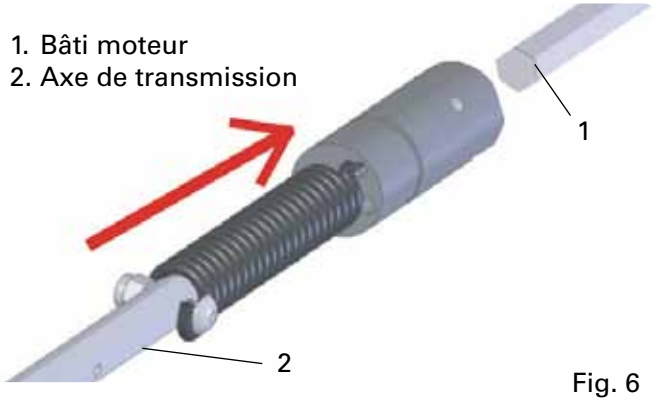



Fig. 6

## 5.2 SORTIE CÂBLE

Uniquement pour les configurations 2 et 3 : passer le câble électrique dans un tube adéquat en PVC (voir image Fig. 7).

**ATTENTION: le câble électrique ne doit être au contact d'aucune partie mobile.**

**ATTENTION: Il est fondamental que le câble reste tendu au maximum.**

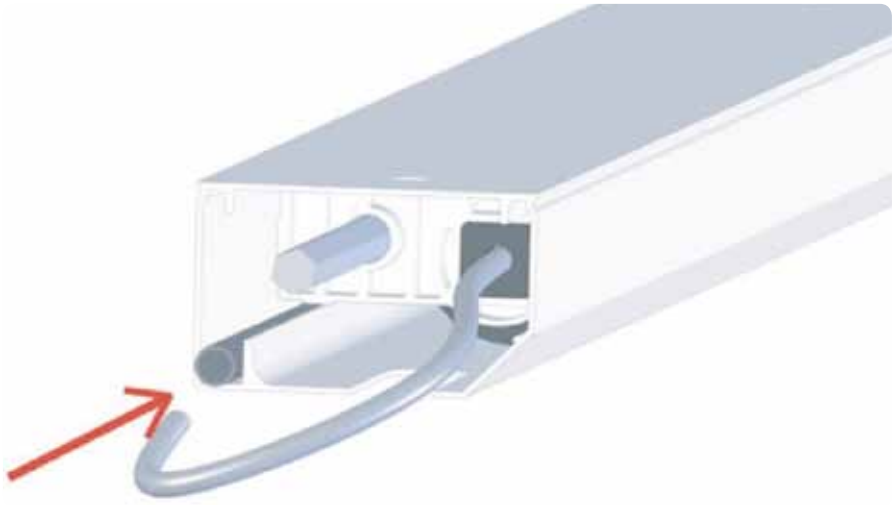


Fig. 7

## 5.3 ASSEMBLAGE

1. Introduire les renvois à chaque extrémité.
2. Introduire l'axe hexagonal de transmission dans le trou hexagonal du renvoi.
3. Introduire l'axe dans le bâti moteur et serrer fortement la vis A. (Fig. 8)

**Pour faciliter l'opération, faire tourner l'hexagone du renvoi avec une clé dim. 10.**

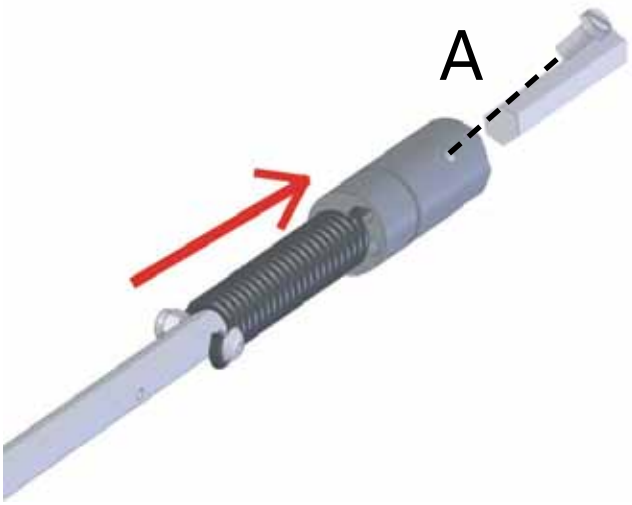



Fig. 8

## 5.4 TROUS DE FIXATION

1. Assembler les pièces et les positionner sous le linteau ou en appui (dans la figure, installation sur le linteau).
2. Tracer la position des trous des bâtis et percer avec un foret adéquat.
3. Introduire les chevilles dans les trous.

**ATTENTION: La qualité de la fixation est essentielle pour que le dispositif marche bien.**

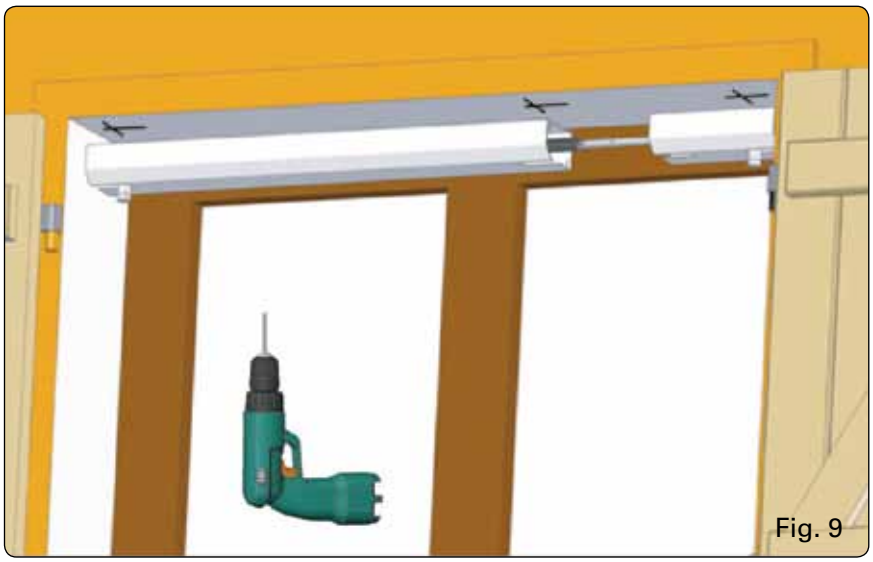


Fig. 9

## 5.5 FIXATION DU BÂTI

1. S'assurer que les bâtis sont alignés.
2. Contrôler l'horizontalité du dispositif avec le niveau à bulle.
3. Ajouter les rondelles crénelées fournies et serrer les tirants avec une clé dim. 13.
4. Se rendre au chapitre 9.

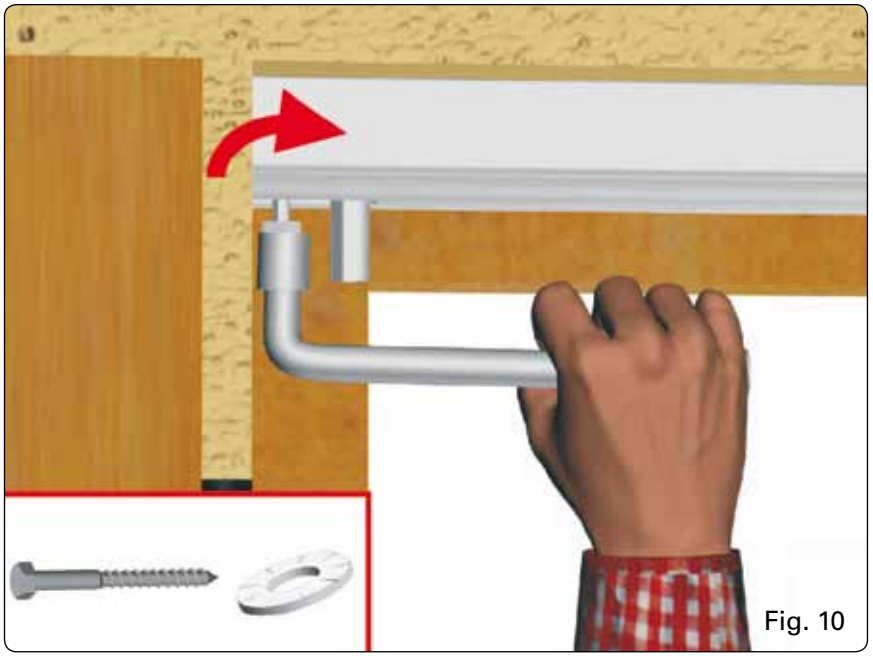


Fig. 10

## 6 CONFIGURATION N° 5, 6 ET 7, 8

Disposer les pièces d'après la fig. 11.

1. Volet de droite
2. Volet de gauche
3. Renvoi lent (jaune)
4. Bâti de renvoi
5. Axe de transmission
6. Bâti moteur
7. Renvoi rapide (gris)

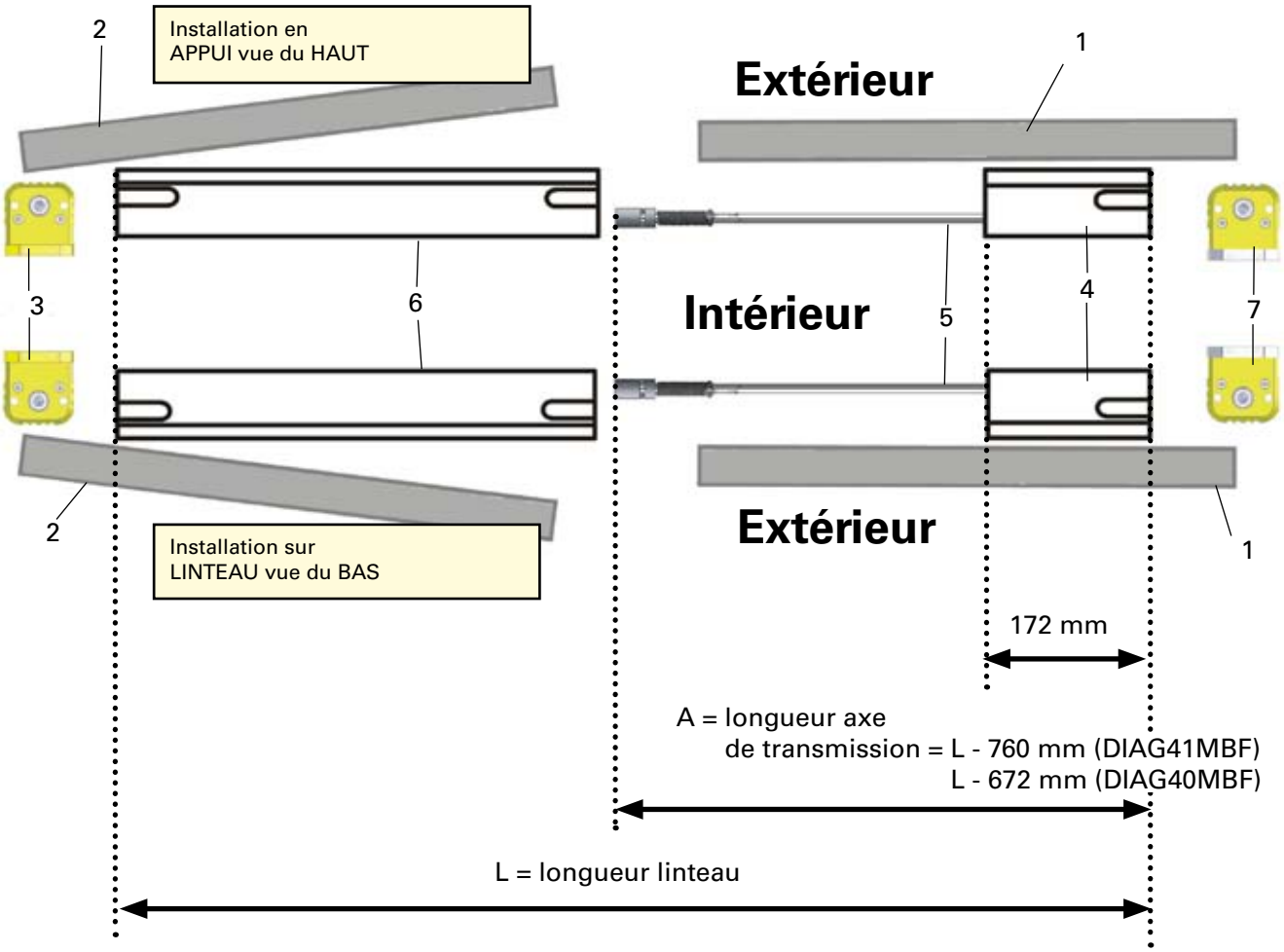
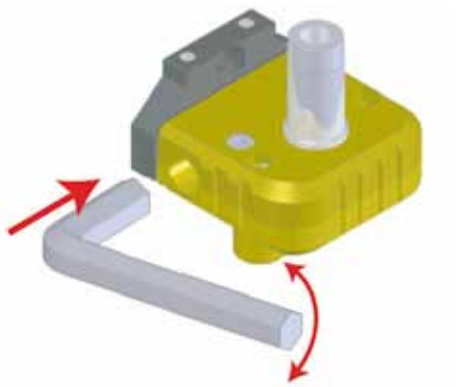



Fig. 11

### 6.1 INTRODUCTION DE L'AXE DE TRANSMISSION

Couper et ébarber l'axe de transmission à une cote A, où A = Longueur linteau – 655 mm. (Fig. 12)



1. Bâti moteur
2. Axe de transmission

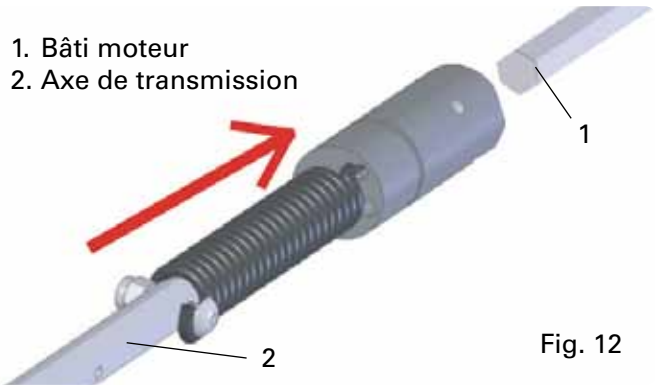



Fig. 12

## 6.2 SORTIE CÂBLE

Uniquement pour les configurations 6 et 7 : passer le câble électrique dans un tube adéquat en PVC (Fig. 13).

**ATTENTION: le câble électrique ne doit être au contact d'aucune partie mobile.**

**ATTENTION: Il est fondamental que le câble reste tendu au maximum.**

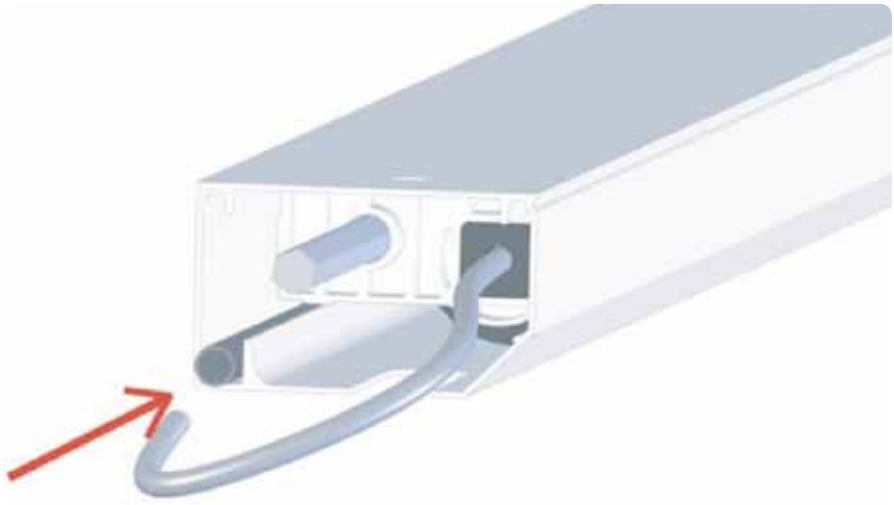


Fig. 13

## 6.3 ASSEMBLAGE

1. Introduire les renvois à chaque extrémité.
2. Introduire l'axe hexagonal de transmission dans le trou hexagonal du renvoi.
3. Introduire l'axe dans le bâti moteur et serrer fortement la vis A. (Fig. 14)

**Pour faciliter l'opération, faire tourner l'hexagone du renvoi avec une clé dim. 10.**

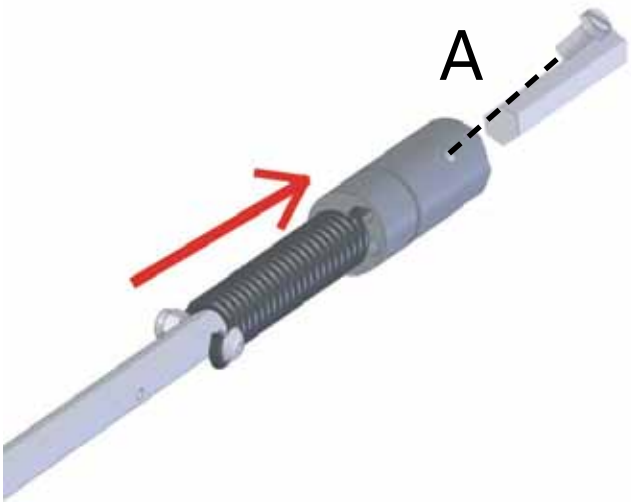



Fig. 14

## 6.4 TROUS DE FIXATION

1. Assembler les pièces et les positionner sous le linteau ou en appui (dans la figure, installation sur le linteau).
2. Tracer la position des trous des bâtis et percer avec un foret adéquat.
3. Introduire les chevilles dans les trous.

**ATTENTION: La qualité de la fixation est essentielle pour que le dispositif marche bien.**

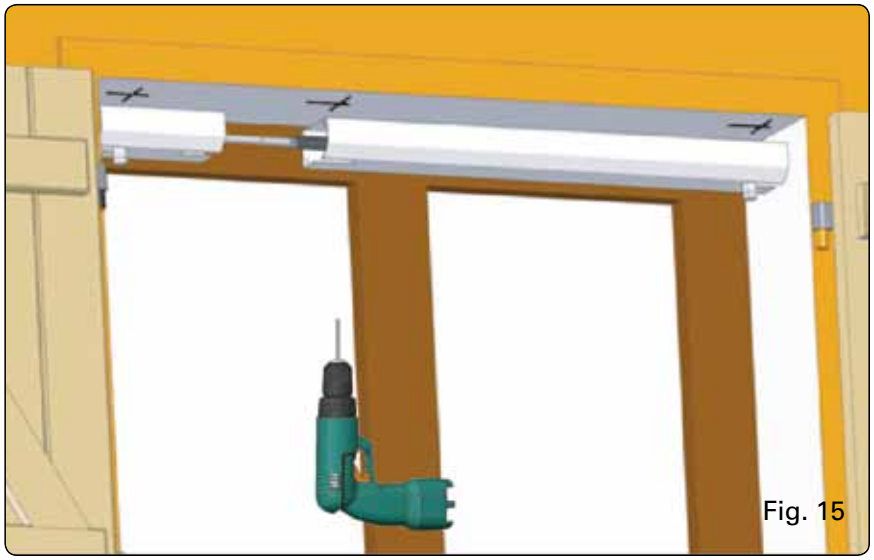


Fig. 15

## 6.5 FIXATION DU BÂTI

1. S'assurer que les bâtis sont alignés.
2. Contrôler l'horizontalité du dispositif avec le niveau à bulle.
3. Ajouter les rondelles crénelées fournies et serrer les tirants avec une clé dim. 13.
4. Se rendre au chapitre 9.

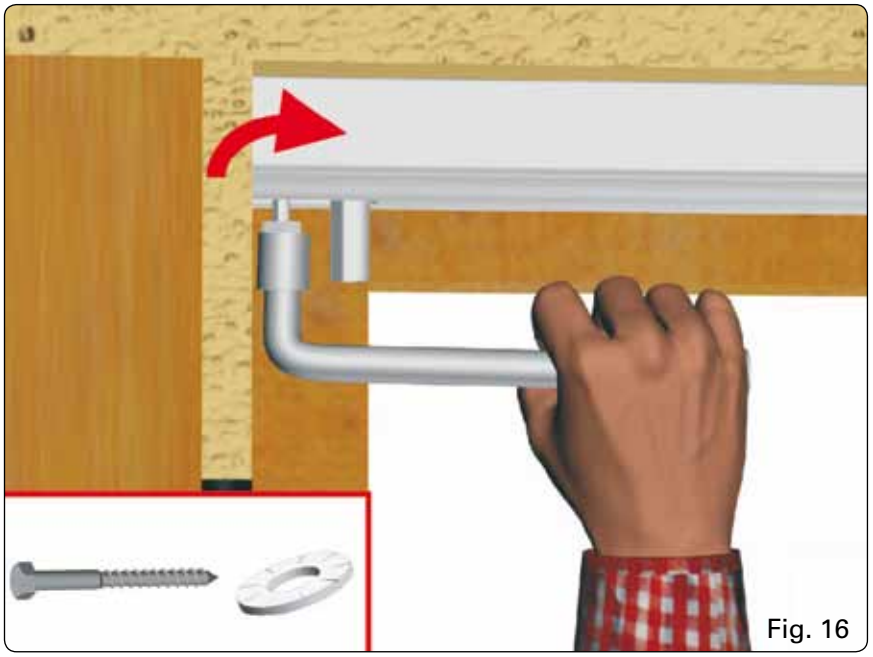


Fig. 16

## 7 CONFIGURATION N° 9, 10 ET 11, 12

Disposer les pièces d'après la fig. 17.

1. Volet de droite
2. Renvoi rapide (gris)
3. Bâti moteur

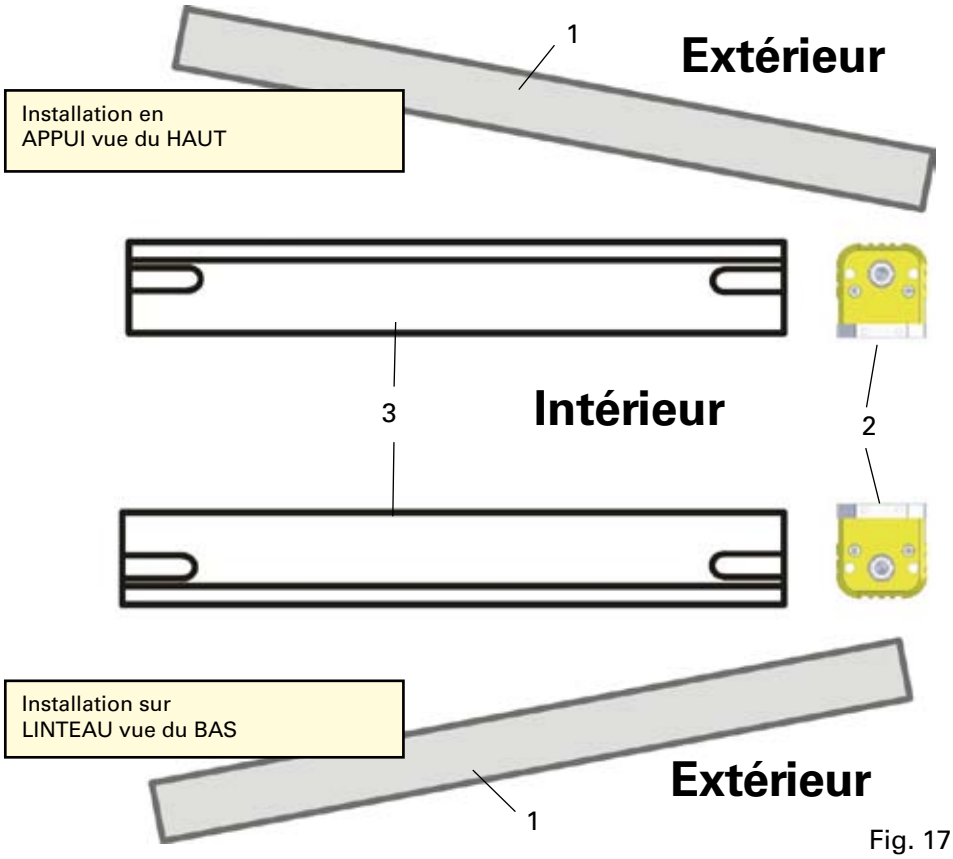



Fig. 17

### 7.1 DISPOSITION DU BÂTI

**Pour les fenêtres d'une largeur comprise entre 600 et 672 mm (DIAG40MBF) et 660 et 760 mm (DIAG41MBF), couper le bâti dormant d'après la fig. 18**

**ATTENTION : protéger le câble durant cette opération.**

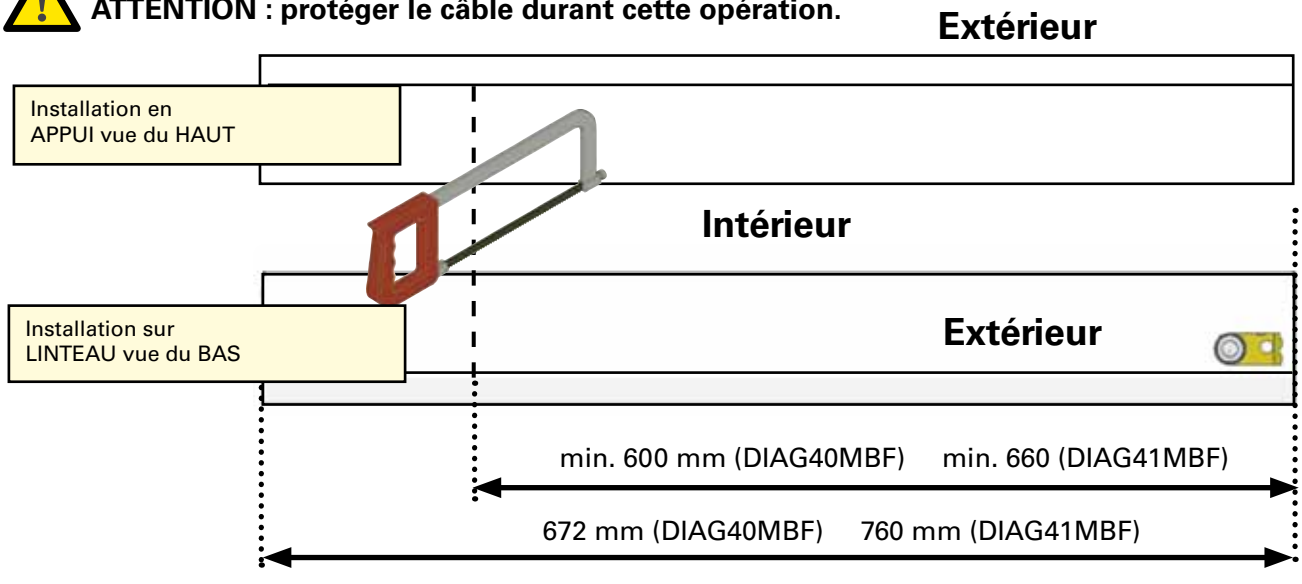



Fig. 18

## 7.2 SORTIE CÂBLE

Uniquement pour les configurations 10 et 11 : passer le câble électrique dans un tube adéquat en PVC (Fig. 19).

**ATTENTION: le câble électrique ne doit être au contact d'aucune partie mobile.**

**ATTENTION: Il est fondamental que le câble reste tendu au maximum.**

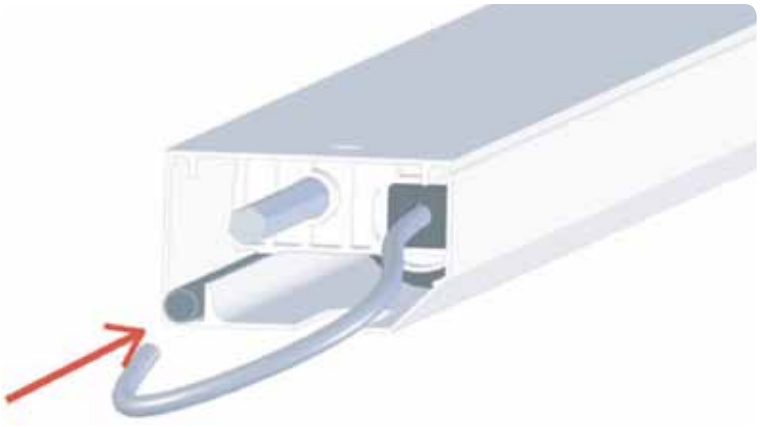


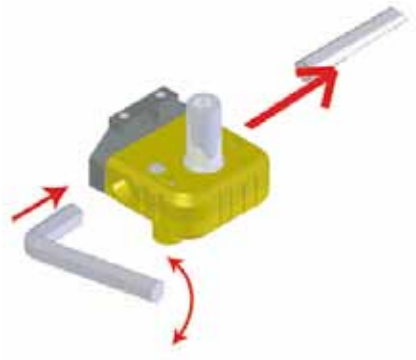
Fig. 19

## 7.3 ASSEMBLAGE

1. Introduire le renvoi à droite.
2. Mettre le bâti en position.

A. Bâti moteur.
B. Renvoi rapide (gris).

**Pour faciliter l'opération, faire tourner l'hexagone du renvoi avec une clé dim. 10.**



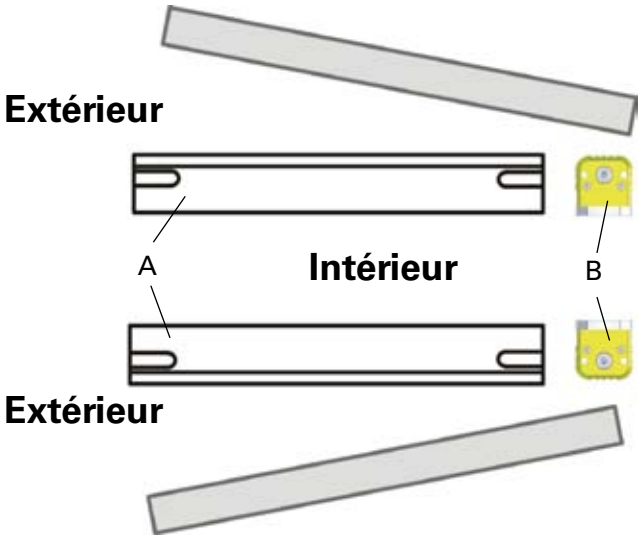



Fig. 20

## 7.4 TROUS DE FIXATION

1. Assembler les pièces et les positionner sous le linteau ou en appui (dans la figure, installation sur le linteau).
2. Tracer la position des trous du bâti et percer avec un foret adéquat.
3. Introduire les chevilles dans les trous.

**ATTENTION : la qualité de la fixation est essentielle pour que le dispositif marche bien.**

Fig. 21

## 7.5 FIXATION DU BÂTI

1. Contrôler l'horizontalité du dispositif avec le niveau à bulle.
2. Ajouter les rondelles crénelées fournies et serrer les tirants avec une clé dim. 13.
3. Se rendre au chapitre 9.

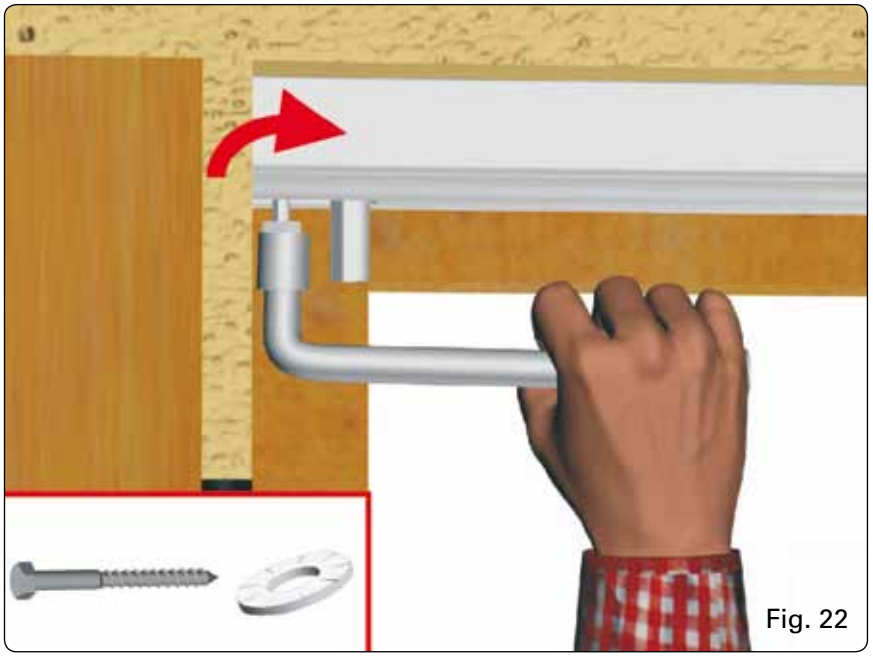


Fig. 22

## 8 CONFIGURATION N° 13, 14 ET 15,16

Disposer les pièces d'après la fig. 23.

1. Volet de gauche
2. Renvoi lent (jaune)
3. Bâti moteur

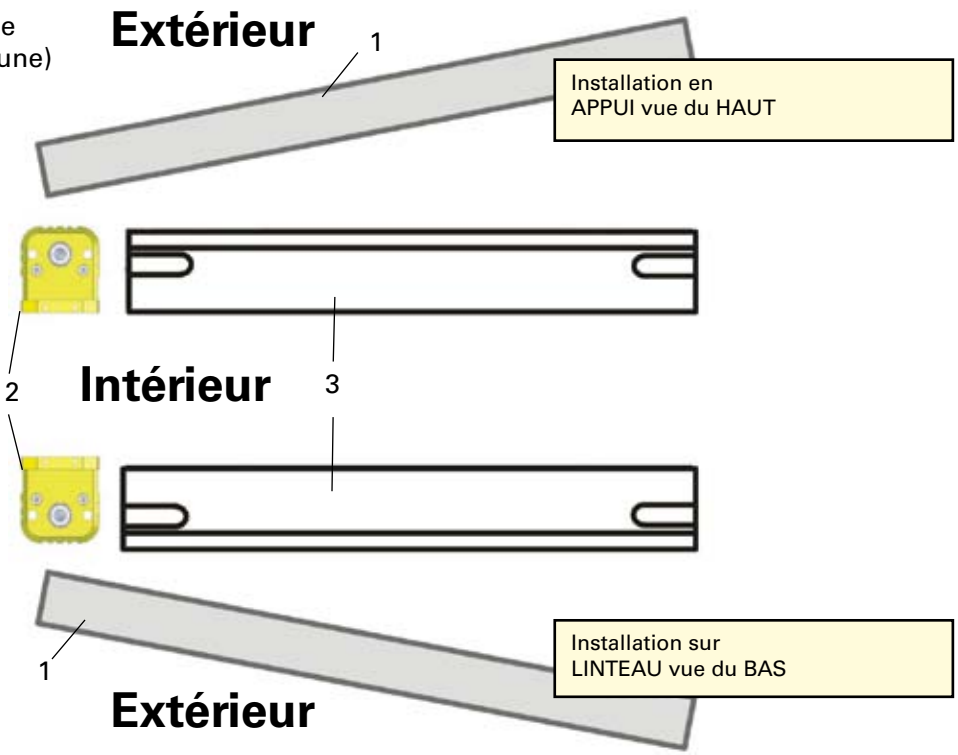



Fig. 23

### 8.1 DISPOSITION DU BÂTI

**Pour les fenêtres d'une largeur comprise entre 600 et 672 mm (DIAG40MBF) et 660 et 760 mm (DIAG41MBF), couper le bâti dormant d'après la fig. 24**

**ATTENTION : protéger le câble durant cette opération.**

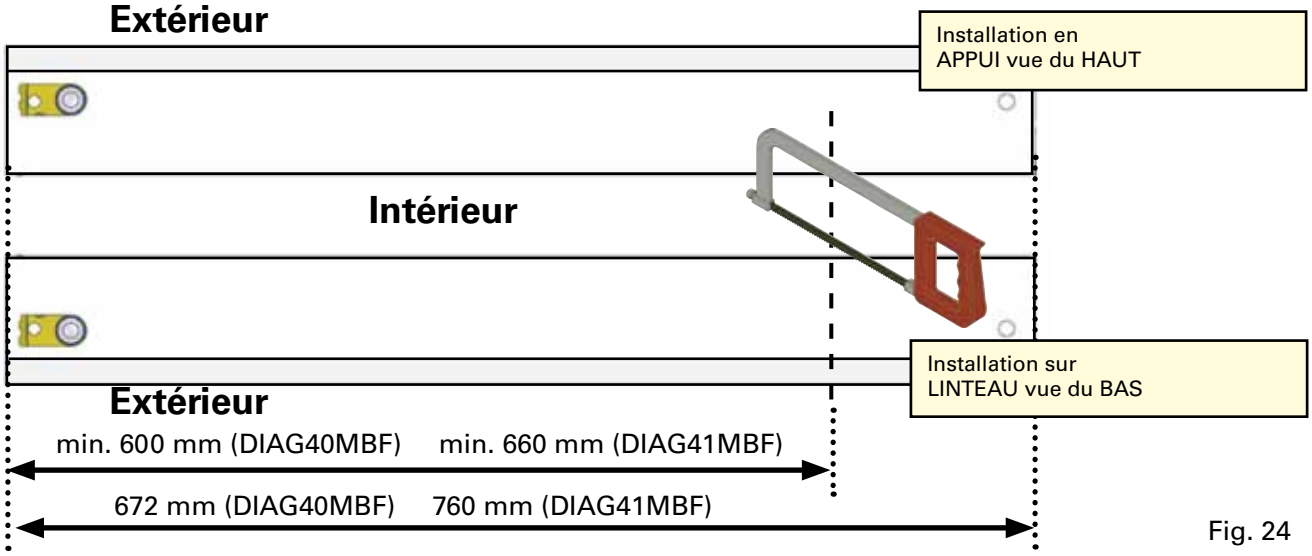



Fig. 24

## 8.2 SORTIE CÂBLE

Uniquement pour les configurations 14 et 15 : passer le câble électrique dans un tube adéquat en PVC (Fig. 25).

**ATTENTION: le câble électrique ne doit être au contact d'aucune partie mobile.**

**ATTENTION: Il est fondamental que le câble reste tendu au maximum.**

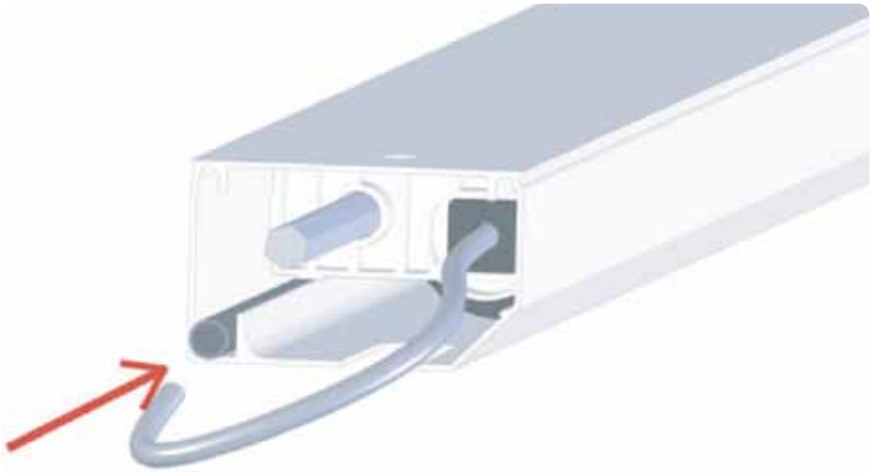


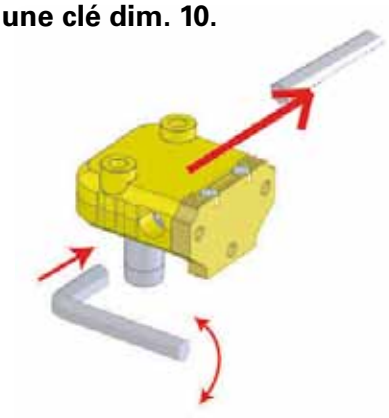
Fig. 25

## 8.3 ASSEMBLAGE

1. Introduire le renvoi à gauche.
2. Mettre le bâti en position.

A. Bâti moteur.
B. Renvoi lent (jaune).

**Pour faciliter l'opération, faire tourner l'hexagone du renvoi avec une clé dim. 10.**



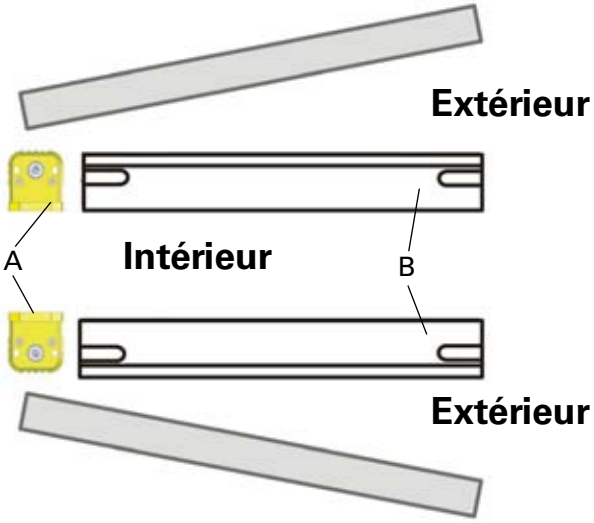



Fig. 26

## 8.4 TROUS DE FIXATION

1. Assembler les pièces et les positionner sous le linteau ou en appui (dans la figure, installation sur le linteau).
2. Tracer la position des trous des bâtis et percer avec un foret adéquat.
3. Introduire les chevilles dans les trous.

**ATTENTION: La qualité de la fixation est essentielle pour que le dispositif marche bien.**

Fig. 27

## 8.5 FIXATION DU BÂTI

1. Contrôler l'horizontalité du dispositif avec le niveau à bulle.
2. Ajouter les rondelles crénelées fournies et serrer les tirants avec une clé dim. 13.
3. Se rendre au chapitre 9.

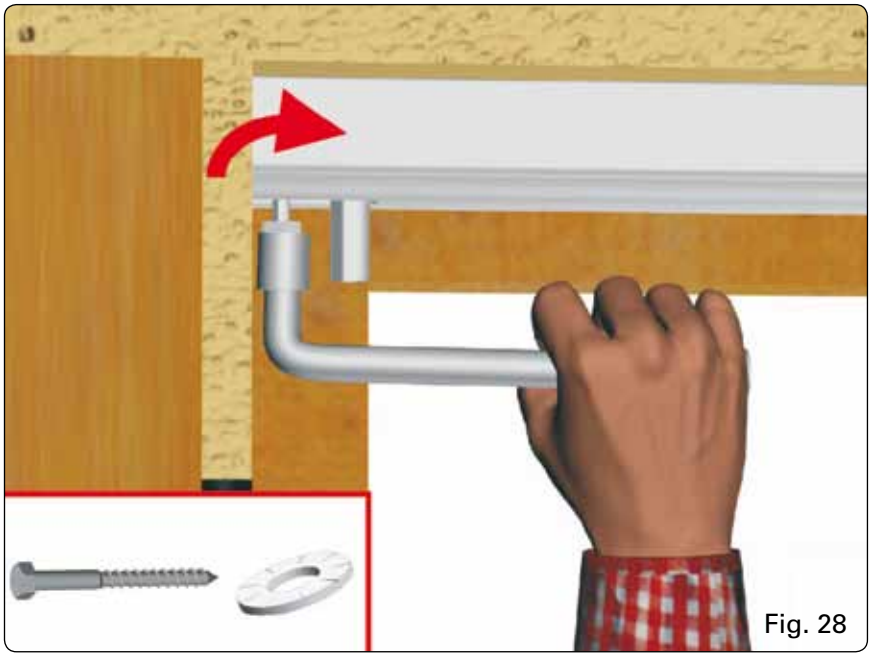


Fig. 28

# 9 POSITION DU COFFRE

## 9.1 PASSAGE DU CÂBLE

1) Passer le câble dans le passe-câble.
2) Introduire le passe-câble dans l'attelage prévu dans le bâti au niveau de la sortie du câble.

1. Passe-câble
2. Attelage prévu pour le passe-câble

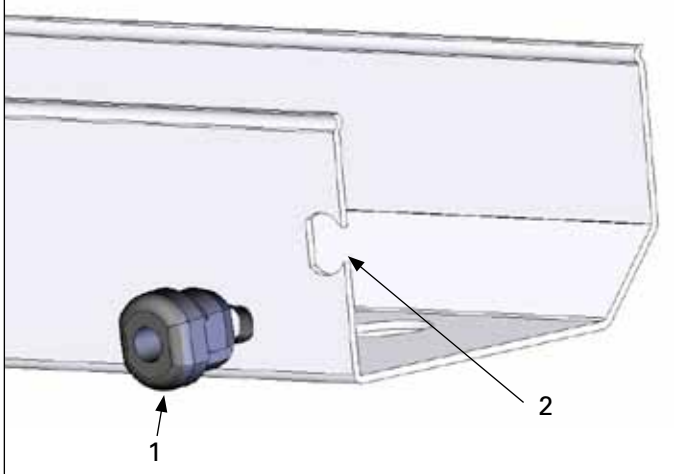



Fig. 29

## 9.2 MONTAGE DU COFFRE

1) Positionner le coffre et les côtés de protection sur les bâtis.
2) Les pousser verticalement jusqu'au "clic".

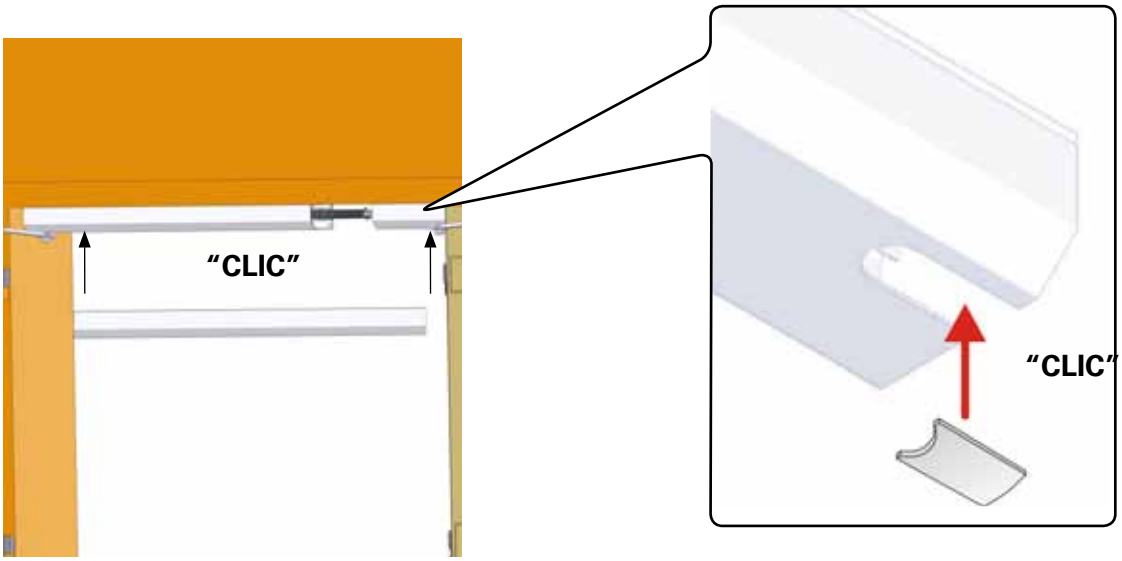



Fig. 30

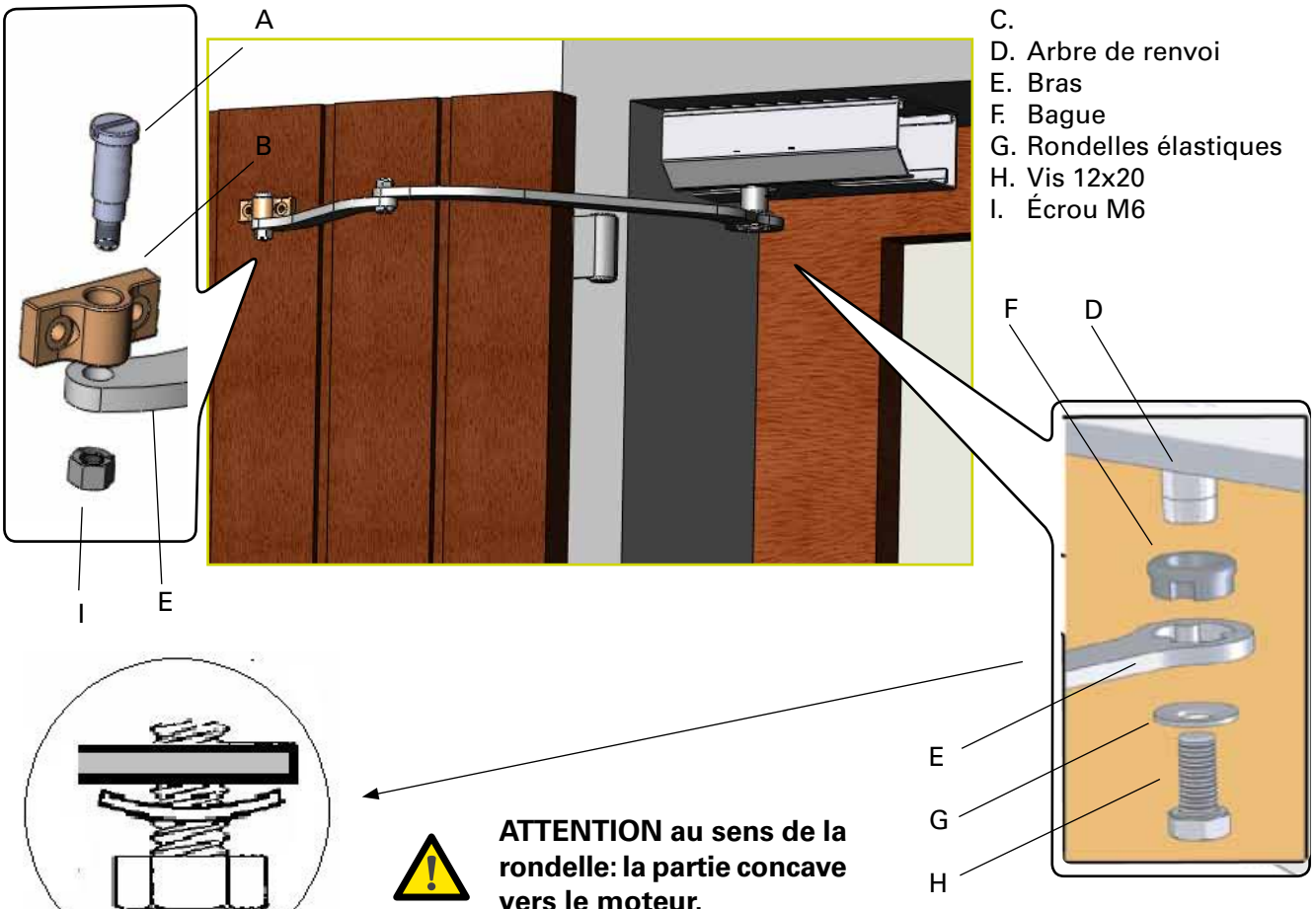
# 10 POSITIONNEMENT DES BRAS

## 10.1 INSTALLATION DES BRAS

1. Pour la fixation du bras sur le moteur, assembler dans l'ordre: Bague (F) + bras (E) + rondelle élastique (G) + vis (H).

***Visser sans bloquer***

1. Pour fixer la douille à l'extrémité du bras, assembler dans l'ordre: Entretoise (C) + rouleau réversible (B) + vis (A) + écrou (I). Serrer et bloquer la rouleau réversible.




**ATTENTION au sens de la rondelle: la partie concave vers le moteur.**

Fig. 31

## 10.2 REPERAGE DU POINT DE FIXATION DU PIVOT DU BRAS

Ouvrir le volet contre le mur, positionner la patte de fixation le plus loin possible sur le volet sans que le bras touche le bord du volet.
Repérer avec un crayon la position de la patte du bras sur le volet.
Vérifier l'horizontalité du bras avec un niveau.
Bloquer la vis du bras et fixer le bras au repère sur le volet ouvert.
Répéter la même opération sur le second volet.

Fig. 32

## 10.3 FIXATION DU BRASS

Introduire le fourreau dans le guide et positionner ce dernier sur le volet ouvert.

1. Après avoir mis en fonction (voir chapitre 11), commander électriquement une ouverture des volets et laisser tourner le moteur pendant quelques secondes avec les volets ouverts.
2. Assurer vous que les volets soient bien plaqués contre la façade.
3. Serrer fortement les vis 12x20 des bras (voir réf. H fig. 31 et 33).

Fig. 33

# 11 MISE EN FONCTION

## 11.1 CÂBLAGE ÉLECTRIQUE DIAG40MBF

Le kit DIAG40MBF est commandé à partir d'un bouton-poussoir et fonctionne à logique homme mort (tant que le bouton-poussoir reste enfoncé, le moteur tourne dans la direction sélectionnée).

1. Connecter le câble jaune vert à la terre.
2. Connecter les câbles au 230 V d'après le schéma.

***Vérifier, selon l'installation effectuée, le câblage correct du bouton-poussoir. En appuyant sur cette touche d'ouverture, les volets doivent s'ouvrir; dans le cas contraire, invertir les deux phases du moteur (câbles marron et noir).***

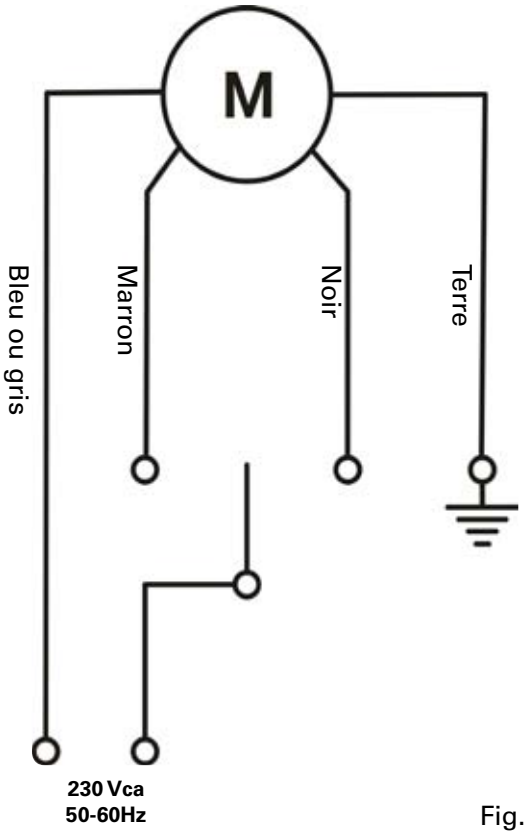



Fig. 34

## 11.2 SÉLECTEUR OUVRE/FERME POUR DIAG40MBF

Le schéma indique les dimensions et les connexions électriques du sélecteur OUVRE/FERME du kit DIAG40MBF.

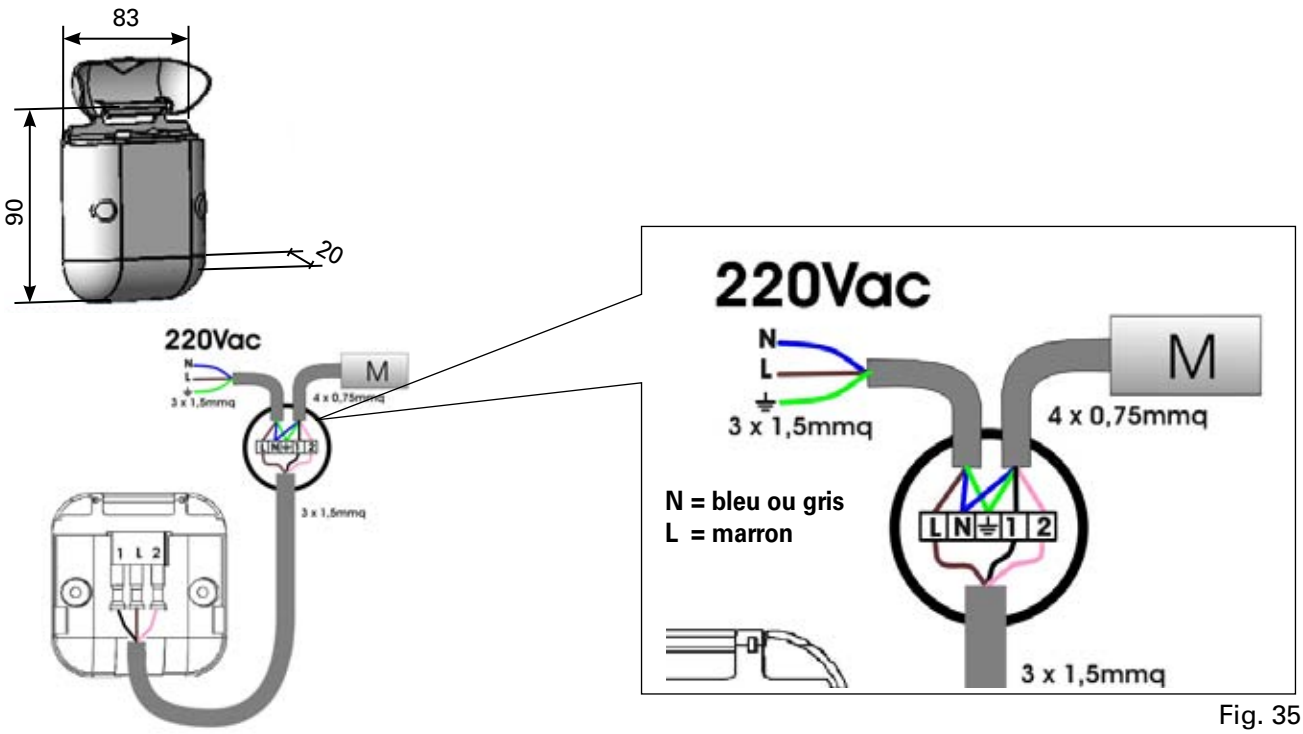



Fig. 35

## 11.3 CÂBLAGE ÉLECTRIQUE DIAG41MBF

Le kit DIAG41MBF peut être commandé à partir d'une télécommande, d'un clavier ou d'un bouton-poussoir à logique pas à pas.

1. Connecter le câble jaune vert à la terre.
2. Connecter les câbles marron et bleu (ou gris) au 230 V.

***Ne pas connecter le câble noir ou rouge. C'est le RESET du récepteur radio. Voir par. 11.4.3.***

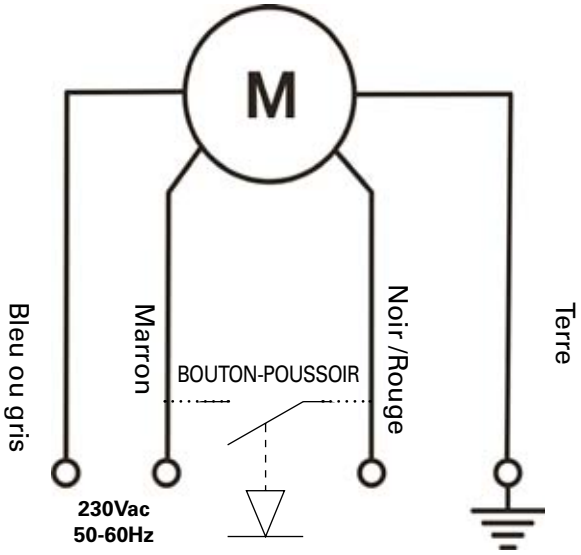



Fig. 36

**AUTOMATISME UNIQUEMENT COMMANDÉ À PARTIR D'UNE TÉLÉCOMMANDE OU D'UN CLAVIER :** Si l'on souhaite réaliser ce type de configuration, connecter le fil bleu et le fil marron du moteur au secteur et le fil jaune-vert à la terre. **Le fil noir ou rouge ne doit pas être connecté.**

**AUTOMATISME COMMANDÉ À PARTIR D'UNE TÉLÉCOMMANDE (OU D'UN CLAVIER) ET D'UN BOUTON-POUSSOIR :** Si l'on souhaite utiliser ce type de configuration, connecter le moteur d'après le schéma de la figure 36.

***Le bouton-poussoir est à logique pas à pas; toute pression exercée sur la touche envoie une impulsion au moteur (EXEMPLE : PREMIÈRE IMPULSION OUVERTURE-DEUXIÈME IMPULSION STOP-TROISIÈME IMPULSION FERMETURE-etc.). Après une commande d'ouverture ou de fermeture, le moteur tourne jusqu'à la fin du délai d'attente (environ 20 s).***

## 11.4 PROGRAMMATION RADIO DIAG41 MBF

Les touches P1, ou sont utilisées pour l'ouverture.

Les touches P3, ou sont utilisées pour la fermeture.

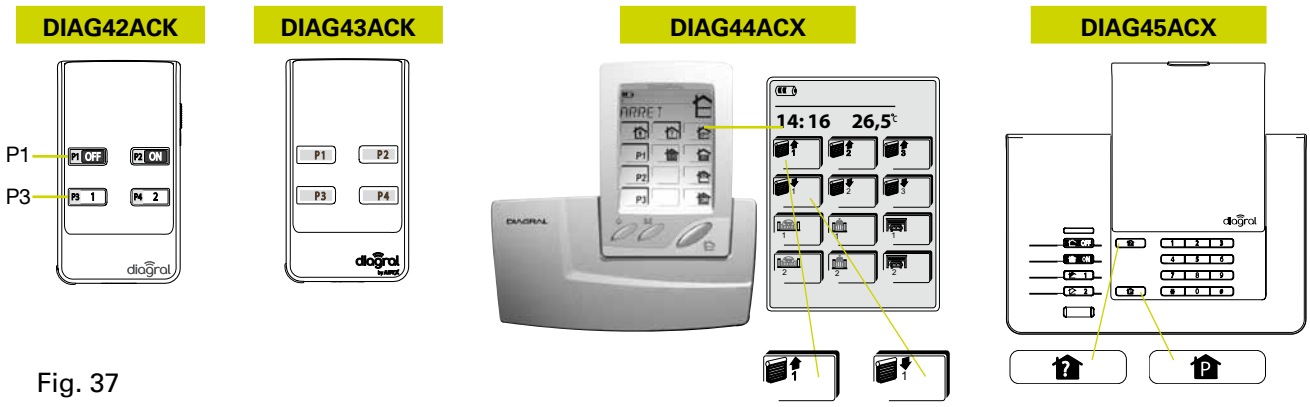



Fig. 37

**La télécommande fournie dans le kit n'est pas programmée sur le récepteur situé à l'intérieur du moteur; il faut donc exécuter la procédure de mémorisation décrite ci-après.**

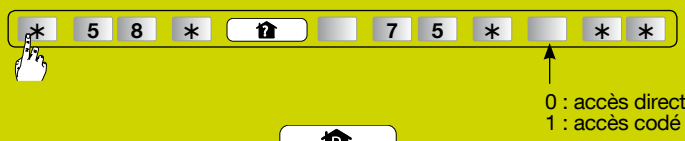
Sur la télécommande ou le clavier, chaque appui sur la touche d'ouverture ou de fermeture commande un mouvement complet. Pour arrêter une manœuvre, réappuyer sur la touche P1 ou P3 ; dans le cas contraire, le moteur tourne jusqu'à la fin du délai d'attente (environ 20 secondes).

**ATTENTION**

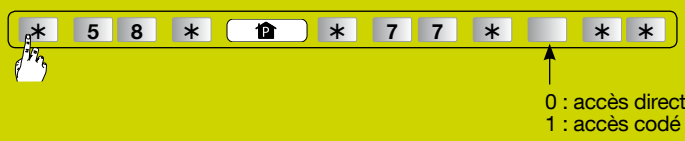
- **Pour le clavier DIAG45ACX, les touches pilotant l'automatisme doivent être reprogrammées avec les n° de commandes 75, 81 ou 87 (pour l'ouverture) et 77, 83 ou 89 (pour la fermeture).**
  **Dans notre exemple la touche sera utilisée pour l'ouverture, la touche pour la fermeture.**

**A. Mettre le clavier en mode installation en composant sur le clavier :**

**B. Programmer la touche**




**C. Programmer la touche**




- **Pour le clavier DIAG44ACX, la page ouvrant doit être programmée sur la configuration 5, 6, 7 ou 8 (cf. : Guide d'installation du clavier).**

### 11.4.1 MÉMORISATION DE LA PREMIÈRE TÉLÉCOMMANDE OU DU PREMIER CLAVIER SUR LE RÉCEPTEUR

1. Vérifier à quel schéma de montage correspond votre installation (fig. 38). Pour de plus amples détails, voir chapitre 4. Choix de la configuration.
2. Mettre le moteur sous tension. Le récepteur situé dans le moteur entre en phase de programmation, en actionnant le moteur dans les deux directions pendant 1 s.
3. Maintenir appuyé sur la touche P1 ou P3 de la télécommande
   ou sur la touche ? ou P du clavier DIAG45ACX
   ou sur la touche puis la touche 1
   ou la touche 1 du clavier DIAG44ACX
   correspondant à votre schéma de montage.
   Jusqu'à ce que le moteur tourne dans les deux directions pendant 1 seconde.

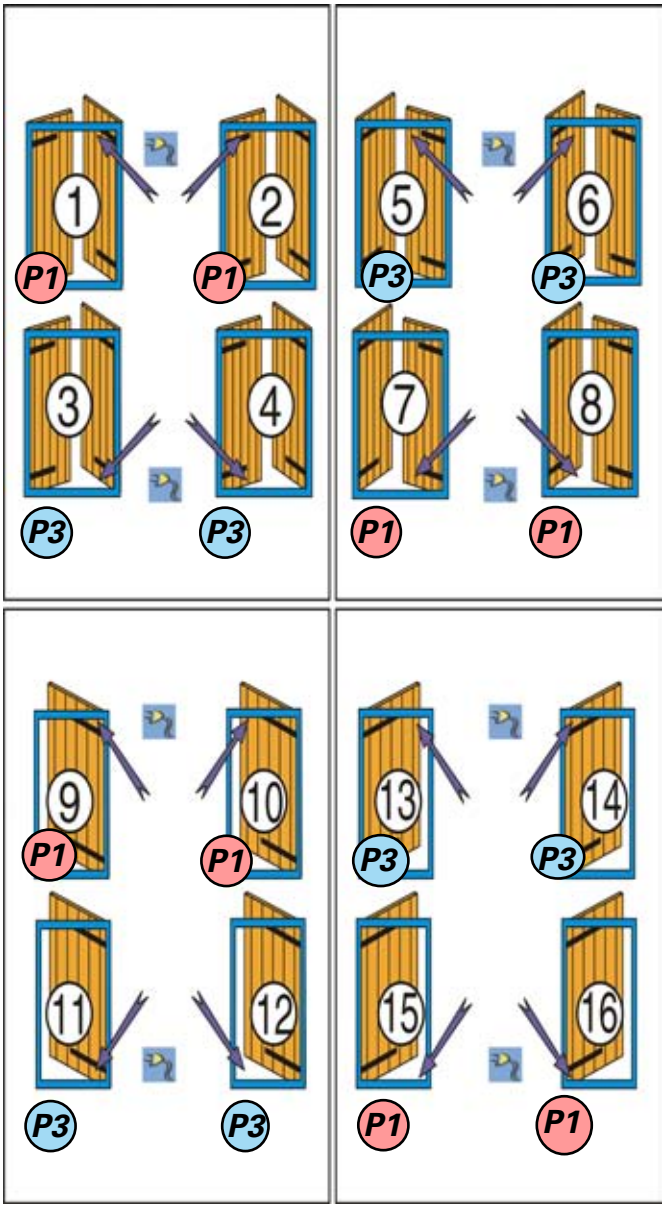


Fig. 38

### 11.4.2 AJOUT D'AUTRES TÉLÉCOMMANDES OU CLAVIERS

Il est possible d'apprendre un maximum de 32 télécommandes et/ou claviers au récepteur.
Avant de commencer à mémoriser un doit mettre le volet vantaux a la moitié.

A Prendre un produit déjà appris et :
Appuyer sur la touche de la télécommande P1
ou
sur la touche ? du clavier DIAG45ACX
ou
sur la touche puis sur la touche 1
du clavier DIAG44ACX
jusqu'à ce que le moteur tourne 2 fois dans les 2 directions. Relâcher l'appui.

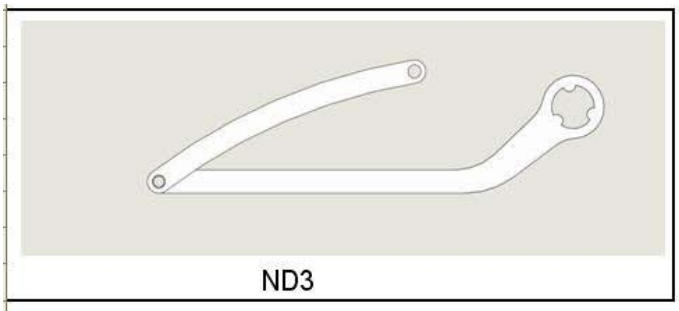
B Appuyer sur la touche P1 de la télécommande
ou
sur la touche ? du clavier DIAG45ACX
ou
sur la touche puis sur la touche 1 du clavier DIAG44ACX
du nouveau produit à apprendre, jusqu'à ce que le moteur tourne 2 fois dans les 2 directions.

E Relâcher l'appui. Le produit est appris.

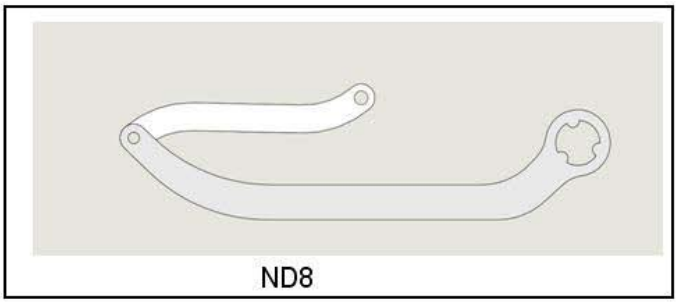
### 11.4.3 EFFACEMENT DE LA MÉMOIRE DU RÉCEPTEUR (RESET)

1) Mettre le moteur hors tension.
2) Connecter le fil noir ou rouge au fil marron. (En présence d'un bouton-poussoir "pas à pas", il suffit de le maintenir enfoncé sans réaliser la connexion.)
3) Mettre le moteur sous tension. Au bout de 10 secondes environ, le moteur tourne dans les deux directions pendant 1 seconde, pour signaler que la mémoire a été complètement effacée.
4) Mettre de nouveau le moteur hors tension.
5) Déconnecter les fils rouge et marron (relâcher le bouton-poussoir en présence du bouton-poussoir "pas à pas", chap. 4.2).
6) Mettre le moteur sous tension.
7) Le moteur tourne 1 fois dans les 2 directions pour signaler que la mémoire du récepteur a été complètement effacées.

## 12 GAMME DES BRAS



ND3



ND8

**Pour une profondeur P>110mm**

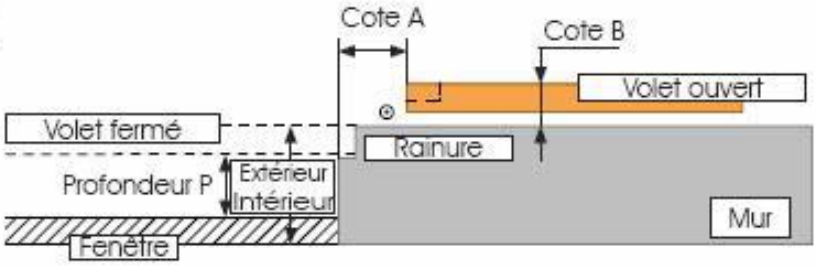
| Cote B | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 130 | 140 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cote A | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | ND8 | ND8 | ND8 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | |
| 20 | ND8 | ND8 | ND8 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 |
| 30 | ND8 | ND8 | ND8 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 |
| 40 | ND8 | ND8 | ND8 | ND8 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 |
| 50 | ND8 | ND8 | ND8 | ND8 | ND8 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 |
| 60 | ND8 | ND8 | ND8 | ND8 | | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 |
| 70 | ND8 | ND8 | ND8 | ND8 | | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 |
| 80 | ND8 | ND8 | | | | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 |
| 90 | | | | | | | | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 |
| 100 | | | | | | | | | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 |
| 110 | | | | | | | | | | ND3 | ND3 | ND3 | ND3 |
| 120 | | | | | | | | | | | | | |
| 130 | | | | | | | | | | | | | |
| 140 | | | | | | | | | | | | | |
| 150 | | | | | | | | | | | | | |
| 160 | | | | | | | | | | | | | |
| 170 | | | | | | | | | | | | | |
| 180 | | | | | | | | | | | | | |

ND8
ND3

Ce tableau n'est pas indiqué pour tous les cas. Il est valable pour les volets d'une épaisseur de 28 mm et d'une largeur de 500 mm.

La rainure pourrait être réalisée sur le volet et non sur le mur.

Pour les volets style "padovana" utiliser le bras articulé.



## 13. GARANTIE

Sauf exclusion de certains matériels ou de certains composants de matériels, DIAGRAL octroie à la délivrance du bien une garantie contractuelle inextensible de trois (3) ans contre tout vice caché ou défaut de fabrication pour sa gamme de motorisations.
Il est précisé que la facture d'achat du matériel devra impérativement être conservée afin de justifier de la période de garantie.
La garantie ne porte que sur les produits DIAGRAL, commercialisés par ATRAL SYSTEM, et non aux alimentations (batteries, piles et blocs lithium) et autres consommables (tels que ampoules, lampes, huiles, fusibles ...).
Certains produits ou accessoires tels que transformateurs, câbles de liaison, accessoires d'équipement de systèmes de motorisation, antennes, batteries de secours (liste non exhaustive), peuvent ne pas bénéficier de la garantie.
La garantie porte sur tout matériel qui dysfonctionne, dès lors que ce dysfonctionnement ne provient pas ou n'est pas la résultante de :

- des contraintes propres au site à équiper, qui restreignent ou nuisent aux transmission radio,
- du non respect des consignes d'installation ou de maintenance spécifiées par DIAGRAL, ou erreur de manipulation ou de branchement en cours d'installation,
- d'un usage anormal ou non conforme des produits aux spécifications de DIAGRAL,
- de la négligence ou défaut d'entretien de la part de l'utilisateur,
- de l'intervention ou transformation de quelque nature qu'elle soit en dehors de toute instruction donnée par DIAGRAL,
- de détériorations résultant d'une installation effectuée avec des dispositifs ou périphériques d'une autre marque que DIAGRAL,
- d'une dégradation par chute, choc ou par immersion,
- d'une utilisation d'alimentation autre que celle indiquée par DIAGRAL,
- de dommages ou avaries causés par le transport,
- de conditions d'utilisation particulières telles que ambiance humide ou poussiéreuse, température élevée au-delà des spécifications de fonctionnement du fabricant, émanations chimiques, etc...
- d'une catastrophe naturelle, émeutes ou vandalisme, ainsi que dans tous les cas où un évènement postérieur à la vente indépendant de la volonté de DIAGRAL, irrésistible, et dont elle ne pouvait raisonnablement être tenue de prévoir ni la survenance ni les effets, interdirait l'exécution de ses obligations essentielles,
- de phénomène atmosphérique ou détériorations causées par l'environnement extérieur tels qu'infiltration, pluie, foudre, condensation, insectes, animaux, surtension.

Le bénéfice de la garantie est exclusivement réservé aux territoires suivants : pays de l'Union Européenne, Norvège et Suisse.
Indépendamment de la garantie contractuelle consentie, ATRAL SYSTEM est tenu des défauts de conformité du bien au contrat, et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code Civil.
À cet égard, il est rappelé les articles suivants :

- Article L211-4 du Code de la Consommation : le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existants lors de la délivrance.
  Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation, lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat, ou a été réalisée sous sa responsabilité.
- Article L211-5 du Code de la Consommation : pour être conforme au contrat, le bien doit :
  1. Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant : correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présenté à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle, présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage.
  2. Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties, ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.
- Article L211-12 du Code de la Consommation : l'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans, à compter de la délivrance du bien.
- Article 1641 du Code Civil : le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rende impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminue tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné aucun moindre prix s'il les avait connues.
- Article 1648 alinéa 1 du Code Civil : l'action résultant des vices rédhibitoires doit être intenté par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Pour la mise en œuvre de la garantie, l'utilisateur doit contacter la société DIAGRAL dont les coordonnées sont les suivantes :

DIAGRAL est une marque de la société ATRAL SYSTEM
ATRAL SYSTEM
SAS au capital de 252 320 euros inscrite au RCS de Grenoble sous le numéro 311586382
Rue du Pré de l'Orme, 38926 CROLLES CEDEX
Tél. : 0 825 051 809 (0,15 €TTC/min depuis un poste fixe)

DIAGRAL exposera alors les conditions de retour de la mise en œuvre de sa garantie.
La garantie donne droit à l'échange standard ou à la réparation au choix de DIAGRAL.
Tout produit ayant fait l'objet d'un échange devient la propriété définitive et irrévocable de DIAGRAL.
Tout produit échangé sous garantie, bénéficie de la durée de garantie restant du produit d'origine.
En application de l'article L111-2 du Code de la Consommation, les pièces indispensables à l'utilisation du bien seront disponibles durant la période de garantie.
Enfin, DIAGRAL précise que dans le souci d'améliorer ses produits, elle se réserve le droit de les modifier sans préavis.

**Destination des produits :**
Les matériels commercialisés par DIAGRAL sont conçus pour contribuer à la protection et au confort d'habitations en résidentiel et de certains locaux professionnels tels qu'ils sont déterminés dans la documentation fournie par DIAGRAL, ou pour contribuer à la protection et au bien-être des personnes, dans les limites techniques et d'environnement décrites dans la documentation fournie par DIAGRAL et recommandées par le revendeur.

**Marquage CE et Réglementation :**
Les produits commercialisés par DIAGRAL sont conformes aux exigences essentielles des directives européennes qui les concernent.
Le marquage CE atteste de la conformité des produits à ces directives et aux normes qui définissent les spécifications techniques à respecter.

**Réseaux de communication (indisponibilité) :**
DIAGRAL rappelle à l'utilisateur que ses systèmes fonctionnent grâce aux réseaux de communication radio et électriques (IP, Bluetooth, GSM, GPRS, WIFI, Courants Porteurs en Ligne (CPL), etc.).
La gestion de ces réseaux de communication privés ou non, n'étant pas assurée par DIAGRAL, qui n'en a aucune maîtrise, celle-ci rappelle aux utilisateurs qu'elle ne peut en garantir leur disponibilité à 100%.
DIAGRAL attire donc l'attention de l'utilisateur sur le fait qu'une indisponibilité qui apparaîtrait sur ces réseaux pourrait avoir comme conséquence une indisponibilité de ses propres systèmes.
Dans une telle situation, indépendante de sa volonté, DIAGRAL indique que ni sa responsabilité, ni celle du fabricant ne pourrait être engagée.

**Conditions d'application de la garantie et du service après-vente :**
Les développements qui suivent ont pour objet de vous exposer les règles de mise en œuvre de la garantie contractuelle et du service après-vente.
En respectant sa disposition, vous simplifierez la gestion de vos retours et vous pourrez profiter pleinement des avantages de la garantie et de notre service après-vente.

**Rappel :**
La garantie consentie aux utilisateurs donne droits au choix de DIAGRAL, à l'échange standard ou à la réparation.
Pour les conditions, et modalités de la garantie, se reporter au texte de garantie applicable à votre système.
Les prestations réalisées par DIAGRAL, autres que celles consenties au titre de la garantie contractuelle, relèvent du service après-vente et sont payantes.
Tout produit ayant fait l'objet d'un échange au titre de la garantie devient la propriété définitive et irrévocable de DIAGRAL.

**Procédure à suivre :**
Lorsque vous constatez le dysfonctionnement d'un produit, vous devez impérativement en faire vérifier la réalité en contactant notre assistance technique au numéro de téléphone indiqué sur la notice d'installation du produit principal (coût de la communication précisé sur la notice).
Cette procédure, préalable et obligatoire, vous assure une gestion du dossier par les services compétents dans les meilleurs délais.
Si un retour du produit s'avère nécessaire, notre assistance technique vous communique un accord de retour (pour échange ou vérification) avec un numéro à inscrire de manière parfaitement lisible sur le colis.
Il est indispensable de toujours envoyer le matériel au service après-vente, accompagné de la copie de l'accord de retour, de la preuve d'achat (facture) et d'un bordereau lisiblement rempli précisant :
- le numéro ou la copie de l'accord de retour,
- vos coordonnées complètes,
- la copie de votre facture ou preuve d'achat avec la date d'achat,
- la description du matériel et le motif du retour,
- le nom de l'utilisateur.

Sous peine d'irrecevabilité de la demande, le matériel présumé défectueux doit nous être retourné complet avec son alimentation.
Les retours doivent être faits à l'adresse communiquée par l'assistance technique DIAGRAL lors du contact téléphonique préalable.

**Important :**
Les frais de port et les risques liés au transport sont toujours à la charge de l'expéditeur.
Notre responsabilité ne peut en aucun cas être engagée en cas d'incident survenant à cette occasion et notamment vol, perte, dégradation, destruction etc.
Les retours en port dû seront systématiquement refusés par nos services.
L'emballage des retours doit pouvoir résister aux contraintes de transport.
Tout matériel dégradé pendant le transport sera considéré comme hors garantie.
Tout colis présenté en mauvais état par le transporteur sera refusé par nos services.

**Matériel sous garantie bénéficiant de la garantie légale de conformité ou de la garantie commerciale :**
DIAGRAL octroie à partir de la délivrance au premier utilisateur la garantie contractuelle de trois (3) ans contre tout vice caché ou défaut de fabrication pour sa gamme de motorisations.
En cas de contestation sur la date de départ de la garantie contractuelle, celle-ci débutera à compter de la date de fabrication que le numéro de série de l'appareil permettra de déterminer.
Tant que la référence correspondante est commercialisée, tout matériel reconnu défectueux par notre assistance technique donne droit à l'échange standard ou à la réparation au choix de DIAGRAL.
Tout produit échangé sous garantie bénéficie de la durée de garantie restante du produit d'origine.
Tout appareil retourné sans accord de retour peut faire l'objet d'un renvoi à son expéditeur, aux risques de ce dernier. Il ne sera rééquipé d'aucun accessoire.
Tout appareil ayant fait l'objet d'un accord de retour pour vérification et qui sera reconnu en état de fonctionnement sera renvoyé tel quel à son expéditeur.

**Matériel hors garantie :**
Tant que la référence correspondante est commercialisée, tout matériel hors garantie peut faire l'objet d'une commande auprès d'un revendeur au choix de l'utilisateur selon les conditions habituelles d'achat en vigueur.
Si l'assistance technique de DIAGRAL établit un accord de retour pour vérification, notre service après-vente établira alors soit un devis de réparation, soit un remplacement par un produit neuf facturé selon les conditions habituelles d'achat en vigueur.
En cas d'accord avec la proposition ainsi faite, vous devez impérativement retourner le double de ce devis, revêtu de la mention «bon pour accord», daté et signé dans un délai d'un (1) mois à compter de sa date d'établissement.

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie** (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et autres pays européens disposant d'un système de collecte). Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez vous adresser à votre municipalité, déchetterie ou au magasin où vous avez acheté le produit.

**Nous apprécions vos suggestions**
Si vous avez des remarques pour l'amélioration de nos guides et de nos produits, n'hésitez pas à nous les communiquer par écrit ou par e-mail (assistancetechnique@diagral.fr) en précisant la date d'achat du matériel. Nous vous en remercions par avance.

---

Pour obtenir des conseils lors de la pose de votre système ou avant tout retour de matériel,

contacter l'assistance technique Diagral au : **0 825 051 809**
depuis 1 poste fixe pour la France : 0,15 €/mn
pour les autres pays, se reporter au tarif en vigueur

Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre la mieux adaptée à votre cas.
Vous trouverez sur notre site www.diagral.fr les réponses aux questions les plus fréquentes, les principales notices techniques...

V360000_A - 01.2011

diagral by ADYX